

## APSTRAKT

У раду се приказује део издавачке делатности Института која се одвијала у периоду 1961–1975. године, у виду часописа *Зборник радова* у коме су поглавито представљене архитектонске и урбанистичке реализације на простору тадашње Југославије. Циљ је упознавање научне и стручне јавности, а нарочито младих истраживача, са значајем и садржајем овог часописа, те се у раду врши његова анализа, што је резултирало изградом његове библиографије. Посебан допринос овог рада чине пет пратећих регистара (регистар наслова, именски, предметни, географски и хронолошки), који заједно са библиографијом представљају исцрпан извор информација. Додатно, потенцира се значај објављивања текстова о савременим архитектонским и урбанистичким реализацијама које омогућава информисаност, едукацију и документовање промена у изграђеном окружењу.

Кључне речи: часопис *Зборник радова*, издаваштво, архитектонске и урбанистичке реализације, анализа, библиографија, Институт за архитектуру и урбанизам Србије.

## APSTRAKT

The paper presents a part of the publishing activity of the Institute of Architecture and Urban&Spatial Planning of Serbia that took place in the period 1961–1975, in the form of a journal *Zbornik radova*, which mainly presents architectural and urban realizations in the area of former Yugoslavia. The aim is to get acquainted with the scientific and professional public, especially young researchers with the significance and content of this journal. With that aim, the five accompanying registers (register of titles, names, topics, geographical and chronological) are given which, together with bibliography,

\* Милена Милинковић, истраживач-сарадник, Институт за архитектуру и урбанизам Србије, milenat@iaus.ac.rs

\*\* Ана Никовић, научни сарадник, Институт за архитектуру и урбанизам Србије, anan@iaus.ac.rs

\*\*\* Јасна Петрић, виши научни сарадник, Институт за архитектуру и урбанизам Србије, jasnai@iaus.ac.rs

represent a full source of information. It is important to establish the continuity in presenting the contemporary architectural and urban realizations in Serbia – which contributes to informing, educating and documenting the changes in the built environment.

Key words: journal *Zbornik radova*, publishing, architectural and urban realizations, analysis, bibliography, Institute of Architecture and Urban&Spatial Planning of Serbia.

## ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ ИНСТИТУТА ЗА АРХИТЕКТУРУ И УРБАНИЗАМ СРБИЈЕ

Институт за архитектуру и урбанизам Србије примарно је основан као научно-истраживачка институција, те је важно поље његовог деловања истраживачки рад и са њим повезана издавачка делатност.<sup>1</sup> Издвајају се два часописа *Архитектура и урбанизам* и *Spatium*, које издаје Институт, а који представљају место за објављивање научно-истраживачких и стручних резултата експерата различитих профила који учествују у креирању простора – архитеката, урбаниста и просторних планера (Milinković, 2016, 2018). Поред часописа, Институт објављује и монографска издања, која су у највећем броју настала као резултати научно-истраживачких пројеката у којима су учествовали истраживачи запослени у Институту и зборнике радова са конференција које организује.

Ове публикације, различитошћу тема и стручних профила аутора, на најбољи начин одсликавају мултидисциплинарни приступ пословима – научним пројектима, као и просторним и урбанистичким плановима, те архитектонским и урбанистичким пројектима. Мултидисциплинарни приступ је постао једно од обележја рада Института у претходним деценијама, а кроз публикације се афирмише веза између науке и струке, те верификаторна и хеуристичка улога истраживања у пракси (Mihailović, 1999).

<sup>1</sup> Више о Институту у: Marić, I. (ur.) (2014) *Jubilej 60 godina Instituta za arhitekturu i urbanizam Srbije 1954–2014*, Beograd: IAUS.

Часопис *Архитектура и урбанизам* покренут је као покушај спајања две серијске публикације које су му претходиле: *Архитектура урбанизам*<sup>2</sup> и *Саопштења* (Perišić, 1994). Може се рећи да је часопис *Архитектура и урбанизам* успео да обједини различитост профила ова два часописа, а временом и да прошири свој тематски оквир.

Важно је напоменути да данас часописи немају само информативну и едукативну улогу, већ се објављивање у њима посебно вреднује у поступцима за стицање научних и истраживачких знања.<sup>3</sup> Иако објављивање у научно категорисаном часопису представља често доминантни критеријум истраживача при избору часописа у коме ће приказати свој рад, важно је неговати комуникацију научне и стручне јавности која не мора бити нужно квантификована, те јачати свест о потреби сталне размене знања и искуства међу стручњацима.

С обзиром на физичку димензију архитектонске и урбанистичке струке, важно је пратити промене у изграђеном окружењу и документовати их записима који се редовно објављују у часопису. То је свакако била пракса серијске публикације *Архитектура урбанизам*.<sup>4</sup> Међутим, мало је познато да је у периоду 1961–1975. год. Институт објављивао часопис *Зборник радова* који се бавио првенствено приказима архитектонских и урбанистичких пројеката.

У наставку рада дате су библиометријска анализа и библиографија овог часописа, у циљу упознавања научне и стручне јавности, а посебно младих истраживача, са његовим значајем и садржајем.

То је истовремено и подсећање и подстицај да се успостави континуитет праћења савремене архитектонске и урбанистичке праксе кроз приказивање реализованих дела. Са овим циљем, у часопису *Архитектура и урбанизам* успостављена је рубрика *Архитектура*, у којој се приказују реализације из Србије, али и иностранства.<sup>5</sup> Поред тога, важно је истаћи да је приказ реализованих ауторских дела вреднован и као научно-истраживачки резултат, у складу са важећом регулативом.<sup>6</sup>

2 Часопис за архитектуру, урбанизам, примењену уметност и индустријско обликовање, Издавач: орган Савеза друштав архитеката и Савеза друштава урбаниста Југославије

3 На пример, часопис *Архитектура и урбанизам* налази се у категорији врхунског националног часописа (M51), часопис *Spatium* у категорији међународног часописа (M24). У складу са важећим *Правилником о поступку, начину вредновања и квантитативном исказивању научноистраживачких резултата истраживача*, ове категорије се бодују при избору у научна и истраживачка звања.

4 У последњим бројевима часописа *Архитектура и урбанизам*, укључујући и овај, постоји тенденција да се оживи ова традиција и успостави континуитет у праћењу архитектонске и урбанистичке праксе објављивањем радова који приказују реализована дела.

5 Видети нпр.: Griff, N. B. et al., 2018.

6 Видети нпр.: Ђурић, М. (2017) фуснота 1 у којој је наведено: „У складу са Правилником ... овај пројекат представља технички резултат у категорији М108 – изведено (ауторско) дело/реализован јавни простор објављен у водећем националном часопису са критичким освртом независног аутора.

*Зборник радова* је прва серијска публикација Института. То је часопис са приказима, како награђених, тако и других значајних пројеката из области архитектуре и урбанизма. Аутори приказаних пројеката у *Зборнику* чији се први број појавио 1961. год., биле су, у највећем броју, архитекте из Института, као и сарадници са Архитектонског факултета. Последњи, седми, број *Зборника* штампан је 1975. године. Часопис је почео да излази са циљем да се научној и стручној јавности презентују резултати студијског, истраживачког и стручног ангажовања из области архитектуре и урбанизма кроз сажете приказе реализованих пројеката у архитектонској пракси као и урбанистичких решења широм тадашње државе.

До средине шездесетих година прошлог века значајни резултати су постигнути у стручном раду, а прва свеска *Зборника радова* даје сажету слику 12 задатака реализованих у првим годинама постојања ове институције. У наредних шест бројева приказано је још 66 различитих пројеката и урбанистичких решења.

Сви прикази пројеката обилују илустрацијама, како фотографијама изграђених објеката, тако и урбанистичким и архитектонским решењима конкретних зграда и ширих и ужих локација.

Важан је податак да је двадесет и пет приказа и описа свих илустрација у бројевима 2, 3 и 4, дато, поред српског, и на француском, руском и енглеском језику, док наслови постоје само на српском језику. Прикази у првом броју садрже наслове текстова и апстракте на по једном страном језику (француском, немачком или енглеском), а у преостала три броја само су наслови испод илустрација дати упоредо на српском, енглеском и руском језику.

Мада је неоспоран значај и допринос свих аутора чији су пројекти приказани у седам свезака обухваћених овом библиографијом, свакако се својим радом истичу великани српске архитектуре и архитектонске едукације: Петар Анагности, Александар Дероко, Никола Добровић, Милан Злоковић, Иво Куртовић, Урош Мартиновић и Милорад Мацура. Наравно, треба поменути и оне ауторе који су својим ангажовањем дали допринос током реализације већег броја различитих пројеката представљених овом периодичном публикацијом. Само неки од њих, чије име је везано уз више радова, јесу: Зоран Петровић, који се појављује осам пута, Бранислав Миленковић и Дејан Настић шест пута и Војислав Дамјановић пет пута. Како је већ истакнут значај радова преведених у целости на три страна језика, чиме су они постали доступни и за заинтересоване читаоце ван земље, важно је споменути и ангажоване преводиоце: Евгенија Боснића, Миљивоја Исаиловића, Алу Манжелеј, Даринку Мародић и Бошка Чолак-Антића.

## Периодичност излажења

Од 1961. до 1975. год., у неједнаким временским размацама, штампано је седам бројева овог часописа. (Табела 1) Неуједначеност излажења и мали број објављених свезака никако не умањују значај *Зборника* у ком су описани и приказани пројекти изузетних и репрезентативних објеката модерне архитектуре Србије.

## Уредници

Одговорност за објављивање првог броја часописа на себе је преузео Редакциони одбор, у чијем саставу су били: редовни професори Милан Злоковић и Бранислав Којић, ванредни професор Ратомир Богојевић и асистент Милан Ђокић. Од 1966. до 1972. год., од броја два до броја шест, уредник часописа је био Александар Радојевић, док је уредник броја седам, последње свеске објављене 1975. год., била Надежда Пејовић. (Табела 2)

## Број радова по свескама

Током 15 година укупно је објављено 78 приказа. Број објављених приказа по часопису се креће од 5 до 15, и мада их је појединачно најмање у свескама 2, 3 и 4 из 1966. год., ипак укупан број штампаних приказа у тој години (25) далеко превазилази број приказа из 1961, 1970, 1972. и 1975. године. (Табела 3)

## БИБЛИОГРАФИЈА ЧАСОПИСА ЗБОРНИК РАДОВА

Обавеза библиографије је да заинтересованим читаоцима на свеобухватан, прецизан, поуздан и тачан начин пружи информацију о публикованим делима како монографским тако и серијским публикацијама и њиховим саставним деловима. Код израде библиографије императив представља објективност, темељност и прецизност истраживачког приступа, тачност, поузданост и потпуност описивања, као и доследност у спровођењу унапред утврђених критеријума. (Gordić, 2015)

Библиографијом часописа *Зборник радова* обухваћени су сви прилози објављени у часопису, а настала је креирањем записа у електронском каталогу библиотеке Института за архитектуру и урбанизам Србије у оквиру узајамне базе COBIS.SR. Библиографија је израђена с циљем да се на једном месту обједине и стручној читалачкој публици учине доступним сви пројекти реализовани током прве две деценије постојања Института.

Како би се обезбедила веродостојност наведених података, библиографија је рађена непосредним увидом у сваки објављени прилог уз поштовање Међународног стандарда за библиографски опис саставних делова ISBD(CP).<sup>7</sup> Библиографске јединице су дате према скраћеној верзији

Таб. 1. Периодичност излажења / Tab. 1. The periodicity

Година	број
1961	1
1966	2
1966	3
1966	4
1970	5
1972	6
1975	7

Таб. 2. Уредници часописа / Tab. 2. The journal editors

Главни и одговорни уредници	Година	бр.
Редакциони одбор: <b>Милан Злоковић</b> <b>Бранислав Којић</b> <b>Ратомир Богојевић</b> <b>Милан Ђокић</b>	1961	1
<b>Александар Радојевић</b> , уредник	1966	2
	1966	3
	1966	4
	1970	5
	1972	6
<b>Надежда Пејовић</b> , уредник	1975	7

Таб. 3. Број радова по свескама / Tab. 3. The number of articles per volume

Година	Број часописа	Број радова
1961	1	12
	2	10
1966	3	10
	4	5
1970	5	11
1972	6	15
1975	7	15
<b>Укупно</b>		<b>78</b>

овог стандарда и садрже податак о одговорности, наслову прилога, години издавања, броју свеске и пагинацији као и COBISS ID<sup>8</sup> броју али су, да би се избегло беспотребно понављање, изостављени називи серијске публикације, ISSN број и ознаке Универзалне децималне класификације (УДК).

Седамдесет и осам (78) библиографских јединица нумерисано је арапским бројевима. Библиографске

8 Електронски каталог Виртуелне библиотеке Србије садржи библиографске записе са метаподацима о извору који је у њему описан (о монографији, серијској публикацији, саставном делу публикације или некњижној грађи). Сваком оваквом запису похрањеном у узајамну базу се аутоматски додељује јединствен идентификациони број записа (COBISS.SR-ID). У оквиру електронског каталога „предвиђена је претрага преко различитих метаподатака и критеријума који су у оквиру формата за унос библиографских података индексирани за претрагу” (Trtovac, 2017). Један од начина постављања упита омогућен је командним претраживањем и коришћењем префикса за идентификациони број записа (ID=), који корисника директно води до података о жељеном извору и информацији у којим библиотекама је доступан.

7 International Standard Bibliographic Description of Component Parts

јединице под бројем 4, 14, 62 и 67 воде се на наслов, а осталих седамдесет и четири (74) на аутора. Разлог је тај што је, према правилима за каталогизацију, у запису у ком има више од 3 аутора одредница наслов дела, а код радова са три и мање аутора одредница записа је презиме првог аутора. Све библиографске јединице написане су латиницом, јер су и сви прилози у часопису штампани латиничним писмом. Као додаток библиографској грађи урађени су: регистар наслова, именски, предметни, географски и хронолошки регистар. Библиографске јединице и наведени регистри (сем хронолошког) дати су у абecedном низу.

Ова библиографија је индикативна јер пружа само основну информацију о часопису и његовим саставним деловима, без додатних напомена, дескрипција и критичког осврта уз сваку библиографску јединицу. Настала са идејом да се очува видљивост сваког појединачног објављеног прилога, она је према врсти извора примарна, а њена веродостојност се огледа у чињеници да је сваки библиографски опис израђен према виђеном материјалу (*de visu*). По предмету обраде, она је стручна пошто пружа релевантне податке о одређеној области људског знања из архитектонске и урбанистичке праксе. Чињеница да се информације које даје односе на издавачку продукцију из ранијег периода квалификује ову библиографију као ретроспективну, чувајући од заборава оно што је у Институту рађено у најранијем периоду његовог постојања. По обухвату грађе која је представљена корисницима, она је исцрпна јер су заступљени сви објављени чланци и индексирани сви аутори објављених радова (Vraneš, 2010).

### Пратећи регистри

Како библиографске јединице побројане и нумерисане не биле само попис радова поређаних абecedним редоследом, библиографија је опремељена и пратећим регистрима у циљу лакшег претраживања и једноставнијег сналажења. Овакви регистри су значајни зато што из саставних делова сваког библиографског описа издвајају одређене елементе према унапред утврђеним критеријумима, формирају нове низове одредница и на тај начин граде помоћне индексе прилагођене намени и потребама библиографије (Vraneš, 2010). Аутори су се овом приликом определили за већ наведених пет регистара. Први од њих је *Регистар наслова*, који садржи наслове само на српском језику зато што су наслови на другим језицима, сем у првом броју, изостављени, па чак и тамо где су прикази упоредо дати на четири различита језика. Следећи по реду је *Именски регистар*. У оквиру њега су, према презимену, наведени сви аутори и коаутори пројеката и преводиоци. На тај начин је омогућена квантитативна анализа учесталости њиховог појављивања. Потом следи *Предметни регистар*. Пошто је предметно претраживање штампане библиографије могуће извршити искључиво на основу пратећег предметног регистра, одреднице и пододреднице овог индекса, сем стандардних облика, допуњене су и кључним речима из наслова и текста приказа како би се омогућило и разноликој

структури корисника ове библиографије да дођу до жељених информација. За ову библиографију је *Географски регистар* значајан зато што пружа увид у разноликост локација на којима су били ангажовани аутори објављених прилога. У овом регистару су дата имена градова, у Србији и окружењу, у којима су пројекти реализовани. За градове ван Србије, уз име града, у загради, дати су и називи држава у којима се налазе. Одреднице, у сва четири индекса, прати и одговарајући редни број библиографске јединице, и све оне су дате у абecedном низу. Последњи, али не и најмање важан, јесте *Хронолошки регистар*, односно нумерички попис записа распоређених у оквиру године публикација и броја свеске у ком је рад штампан, на основу ког се виде ритам и учесталост излагања часописа.

### Библиографија

#### [1] ANTIĆ, Ivan

Razvojno istraživački centar „Termoelektro“ u Beogradu / Ivan Antić ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp, eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 21. COBISS.SR-ID 1536104187

#### [2] BOGDANOVIĆ, Bogdan

Lapidarijum iznad podignute Trajanove table / Bogdan Bogdanović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski preveo Filip Pavlović]. - Uporodo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 4 (1966), str. 199–203. COBISS.SR-ID 1536095995

#### [3] BOROVNICA, Nedeljko

Spomen-dom Resanovci / Nedeljko Borovnica ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Spomen dom u Resanovcu // Br. 5 (1970), str. 252–253. COBISS.SR-ID 1536098299

[4] CENTAR naselja Dračevo kod Skoplja / Branko Aleksić ...[et al.] ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 32–33. COBISS.SR-ID 1536101627

#### [5] DAMJANOVIĆ, Vojislav

Idejno urbanističko rešenje Ivanovih Korita pod Lovćenom / Vojislav Damjanović, Uroš Martinović, Zoran Petrović. - Rezime na engleskom jeziku // Br. 1 (1961), str. 45–48. COBISS.SR-ID 1536088315

#### [6] DAMJANOVIĆ, Vojislav

Novi kompleks elektroindustrije „Obod“ na Cetinju / Vojislav Damjanović ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Elektroindustrija „Obod“ – Cetinje // Br. 5 (1970), str. 240–245. COBISS.SR-ID 1536097275

**[7] DAMJANOVIĆ, Vojislav**

Novi nastavni centar poljoprivrednog centra – Radmilovac / Vojislav Damjanović; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 79–84. COBISS.SR-ID [1536090619](#)

**[8] DAMJANOVIĆ, Vojislav**

Vinski podrum u Radmilovcu / Vojislav Damjanović; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 30. COBISS.SR-ID [1536101115](#)

**[9] DEROKO, Aleksandar**

Adaptacija unutrašnje organizacije i enterijera zgrade Narodnog muzeja u Beogradu / Aleksandar Deroko, Petar Anagnosti, Zoran Petrović; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Narodni muzej u Beogradu // Br. 5 (1970), str. 224–233. COBISS.SR-ID [1536096763](#)

**[10] DOBROVIĆ, Nikola**

Institut „Nikola Tesla” u Novom Beogradu - idejni projekat / Nikola Dobrović; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 109–113. COBISS.SR-ID [1536092155](#)

**[11] DOBROVIĆ, Nikola**

Zavod za fizioterapiju i medicinsku rehabilitaciju u Igalu : idejni projekat / Nikola Dobrović // Br. 1 (1961), str. 9–14. COBISS.SR-ID [1536086267](#)

**[12] ĐOKIĆ, Milan**

Radnički univerzitet u Novom Sadu / Milan Đokić, Vojislav Midić; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku // Br. 5 (1970), str. 208–215. COBISS.SR-ID [1536096251](#)

**[13] ĐOKIĆ, Milan**

Studija programa i programska skica nove glavne železničke stanice u Beogradu / Milan Đokić. - Rezime na engleskom jeziku // Br. 1 (1961), str. 53–58. COBISS.SR-ID [1536088827](#)

**[14] GRAĐEVINSKI školski centar u Titogradu** = The School Centre Building in Titograd / Bogdan Nestorović, Branislav Milenković, Dejan Nastić, Branko Aleksić // Br. 1 (1961), str. 35–38. COBISS.SR-ID [1536087803](#)

**[15] ILIĆ, Dragan**

Stambena zgrada u Držićevoj ulici u Beogradu / Dragan Ilić; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 119–122. COBISS.SR-ID [1536092411](#)

**[16] IVKOVIĆ, Vladislav**

Paviljon za međunarodne putnike aerodroma u Titogradu / Vladislav Ivković; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 34–35. COBISS.SR-ID [1536101883](#)

**[17] JANKOVIĆ, Božidar**

Školski reaktor u Beogradu / Božidar Janković, Mihajlo Naslas, Aleksandar Stjepanović; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 85–86. COBISS.SR-ID [1536090875](#)

**[18] JOVANOVIĆ, Jovan**

Prihvatna stanica Ferijalnog saveza Jugoslavije u Beogradu / Jovan Jovanović. - Rezime na engleskom jeziku // Br. 1 (1961), str. 59–62. COBISS.SR-ID [1536089083](#)

**[19] KOJIĆ, Branislav**

Pinosava : prethodna studija / Branislav Kojić, Đorđe Simonović, Zoran Petrović. - Rezime na nemačkom jeziku // Br. 1 (1961), str. 29–30. COBISS.SR-ID [1536087291](#)

**[20] KOJIĆ, Branislav**

Prethodna studija za regionalni plan dela Beogradskog sreza / Branislav Kojić, Đorđe Simonović, Zoran Petrović. - Rezime na nemačkom jeziku // Br. 1 (1961), str. 23–26. COBISS.SR-ID [1536086779](#)

**[21] KOJIĆ, Branislav**

Studija seoskog naselja Železnik / Branislav Kojić, Đorđe Simonović, Zoran Petrović. - Rezime na nemačkom jeziku // Br. 1 (1961), str. 27–28. COBISS.SR-ID [1536087035](#)

**[22] KURTOVIĆ, Ivo**

Narodna biblioteka u Beogradu / Ivo Kurtović; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. [4]–10. COBISS.SR-ID [1536099067](#)

**[23] LIČINA, Svetislav**

Istorijsko-Filozofski fakultet u Beogradu / Svetislav Ličina; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 127–132. COBISS.SR-ID [1536092923](#)

**[24] MACURA, Milorad**

Centar za rehabilitaciju gluhih u Beogradu / Milorad Macura; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 99–104. COBISS.SR-ID [1536091643](#)

**[25] MACURA, Milorad**

Klinički blok Medicinskog fakulteta u Beogradu / Milorad Macura ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 20–22. COBISS.SR-ID [1536100091](#)

**[26] MACURA, Milorad**

Neurohirurška klinika u Beogradu / Milorad Macura ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 23–25. COBISS.SR-ID [1536100347](#)

**[27] MACURA, Milorad**

Psijihijatrijski dispanzer sa stacionarom u Beogradu / Milorad Macura ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 26–27. COBISS.SR-ID [1536100603](#)

**[28] MACURA, Milorad**

Termo blok Medicinskog fakulteta u Beogradu / Milorad Macura ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 28–30. COBISS.SR-ID [1536100859](#)

**[29] MACURA, Milorad**

Urbanističko uređenje kompleksa Medicinskog fakulteta u Beogradu / Milorad Macura ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 16–19. COBISS.SR-ID [1536099835](#)

**[30] MANDIĆ, Stanko**

Železnička stanica u Titovom Užicu / Stanko Mandić ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - 3 presavijena lista. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str.28–30. COBISS.SR-ID [1536104955](#)

**[31] MARTINOVIĆ, Uroš**

Biološki institut u Beogradu / Uroš Martinović, Momčilo Pavlović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 153–158. COBISS.SR-ID [1536094203](#)

**[32] MARTINOVIĆ, Uroš**

Blok 30 u Novom Beogradu / Uroš Martinović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 6–7. COBISS.SR-ID [1536102907](#)

**[33] MARTINOVIĆ, Uroš**

Centar mesne zajednice „Julino brdo“ u Beogradu / Milan Lojanica, Borivoje Jovanović, Predrag Cagić ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 24–27. COBISS.SR-ID [1536104699](#)

**[34] MARTINOVIĆ, Uroš**

Centar opštine Palilula u Beogradu / Uroš Martinović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 12–14. COBISS.SR-ID [1536103419](#)

**[35] MARTINOVIĆ, Uroš**

Institut za patološku fiziologiju u Beogradu / Uroš Martinović ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku // Br. 5 (1970), str. 248–249. COBISS.SR-ID [1536097787](#)

**[36] MARTINOVIĆ, Uroš**

Stambena zgrada u Ivankovačkoj ulici u Beogradu / Uroš Martinović ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 11–12. COBISS.SR-ID [1536099323](#)

**[37] MARUŠIĆ, Darko**

Stambeno naselje Bežanija u Novom Beogradu / Darko Marušić, Milenija Marušić, Milan Miodragović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 40–43. COBISS.SR-ID [1536106235](#)

**[38] MILENKOVIĆ, Branislav**

Lazaret u Petrovcu na moru / Branislav Milenković ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 31. COBISS.SR-ID [1536101371](#)

**[39] MILENKOVIĆ, Branislav**

Samački hotel za nastavnike Beogradskog Univerziteta i studentski domovi / Branislav Milenković ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 145–148. COBISS.SR-ID [1536093691](#)

**[40] MILENKOVIĆ, Branislav**

Studentski domovi na Banovom Brdu u Beogradu / Branislav Milenković ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 159–162. COBISS.SR-ID [1536094459](#)

**[41] MILENKOVIĆ, Branislav**

Studentski domovi „Patris Lumumba“ i kod Gradske bolnice u Beogradu / Branislav Milenković, Đorđe Petrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnič]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 87–92. COBISS.SR-ID [1536091131](#)

**[42] MITROVIĆ, Milan**

Stomatološki fakultet i klinike u Beogradu / Milan Mitrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 133–138. COBISS.SR-ID [1536093179](#)

**[43] NASTIĆ, Dejan**

Dogradnja i adaptacija Pravnog fakulteta u Beogradu / Dejan Nastić ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 123–126. COBISS.SR-ID [1536092667](#)

**[44] NASTIĆ, Dejan**

Saobraćajni fakultet u Beogradu / Dejan Nastić ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 31–32. COBISS.SR-ID [1536105211](#)

**[45] NASTIĆ, Dejan**

Saobraćajni fakultet u Beogradu / Dejan Nastić ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 40–41. COBISS.SR-ID [1536106491](#)

**[46] NESTOROVIĆ, Bogdan**

Dom stranih studenata u Beogradu / Bogdan Nestorović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 93–98. COBISS.SR-ID [1536091387](#)

**[47] NESTOROVIĆ, Bogdan**

Industrijska škola željezare „Boris Kidrič” u Nikšiću = The Industrial School of the „Boris Kidrič” Foundry - Nikšić / Bogdan Nestorović, Dragan Ilić // Br. 1 (1961), str. 39–44. COBISS.SR-ID [1536088059](#)

**[48] NOVAKOVIĆ, Borko**

Gradski stadion u Kraljevu / Borko Novaković, Božidar Petrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski preveo Filip Pavlović]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 4 (1966), str. 185–192. COBISS.SR-ID [1536095483](#)

**[49] NOVAKOVIĆ, Borko**

Hotel u Kraljevu / Branko Novaković ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr., i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Turistički hotel u Kraljevu // Br. 5 (1970), str. 254–255. COBISS.SR-ID [1536098555](#)

**[50] NOVAKOVIĆ, Borko**

Kolektivna stambena zgrada u Kraljevu / Borko Novaković ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr., i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Stambena zgrada u Kraljevu // Br. 5 (1970), str. 250–251. COBISS.SR-ID [1536098043](#)

**[51] PAVLOVIĆ, Momčilo**

Institut za šumarstvo u Beogradu / Momčilo Pavlović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 105–108. COBISS.SR-ID [1536091899](#)

**[52] PAVLOVIĆ, Momčilo**

Stambena zgrada u Požeškoj ulici u Beogradu / Momčilo Pavlović, Milan Mitrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 71–74. COBISS.SR-ID [1536090107](#)

**[53] PEJOVIĆ, Nadežda**

Uređenje fabričkog kruga elektroindustrije „Obod” u Cetinju / Nadežda Pejović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 33–34. COBISS.SR-ID [1536105467](#)

**[54] PEJOVIĆ, Nadežda**

Uređenje fabričkog kruga fabrike satova „Insa” u Zemunu / Nadežda Pejović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 38–39. COBISS.SR-ID [1536105979](#)

**[55] PETROVIĆ, Đorđe**

Aneks Filološkog fakulteta u Beogradu / Đorđe Petrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 67–70. COBISS.SR-ID [1536089851](#)

**[56] PETROVIĆ, Đorđe**

Studentski dom sa društvenim objektom u Beogradu / Đorđe Petrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 149–152. COBISS.SR-ID [1536093947](#)

**[57] PETROVIĆ, Đorđe**

Studentski dom sa društvenim objektom u Beogradu : [na Banovom Brdu] / Đorđe Petrović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 163–166. COBISS.SR-ID [1536094715](#)

**[58] PETROVIĆ, Đorđe**

Upravna zgrada „Jugooceanije” u Kotoru / Đorđe Petrović, Mateja Nenadović. - Rezime na nemačkom jeziku // Br. 1 (1961), str. 49–52. COBISS.SR-ID [1536088571](#)

**[59] PETROVIĆ, Miodrag**

Tejnički fakultet u Nišu / Miodrag Petrović, Ranko Trbojević, Pavle Krasojević ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski Evgenije Bosnić]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 2 (1966), str. 75–78. COBISS.SR-ID [1536090363](#)

**[60] PETROVIĆ, Zoran**

Stambeno naselje univerziteta na Banovom brdu / Zoran Petrović, Aleksandar Radojević ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Stambeno naselje univerzitetskih nastavnika na Banovom brdu u Beogradu // Br. 5 (1970), str. 234–239. COBISS.SR-ID [1536097019](#)

**[61] PETROVIĆ, Zoran**

Studentski klub „Pane Đukić” u Beogradu / Zoran Petrović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 17–20. COBISS.SR-ID [1536103931](#)

**[62] POLJOPRIVREDNE zgrade** / Branislav Kojić ... [et al.]. - Rezime na nemačkom jeziku // Br. 1 (1961), str. 31–34. COBISS.SR-ID [1536087547](#)

**[63] RADOVIĆ, Ranko**

Hotel na Tjentištu / Ranko Radović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 15–16. COBISS.SR-ID [1536103675](#)

**[64] RADOVIĆ, Ranko**

Informativni centar na Tjentištu / Ranko Radović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 35–37. COBISS.SR-ID [1536105723](#)

**[65] RADOVIĆ, Ranko**

Objekt „Panorame Bitke na Sutjesci” - Tjentište / Ranko Radović ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fran. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Panorama Bitke na Sutjesci – Tjentište // Br. 5 (1970), str. 256–257. COBISS.SR-ID [1536098811](#)

**[66] SIMONOVIĆ, Đorđe**

Nastavni centar Poljoprivrednog i veterinarskog fakulteta Zemun-polje / Đorđe Simonović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski preveo Filip Pavlović]. - Uporodo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 4 (1966), str. 177–184. COBISS.SR-ID [1536095227](#)

**[67] STAMBENO poslovni blok na uglu ulica Gospodara Vučića i Bačvanske u Beogradu** / Pavle Krasojević [et al.] ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 8–11. COBISS.SR-ID [1536103163](#)

**[68] STOJKOV, Bogdan**

Hotel stacionar u Banjskoj / Bogdan Stojkov ; koautor Vojislav Pejović ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. [4]–5. COBISS.SR-ID [1536102651](#)

**[69] STOJKOV, Bogdan**

Projekt restorana IV obroka elektrolize cinka u Kosovskoj Mitrovici / Bogdan Stojkov ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Restoran društvene ishrane elektrolize cinka u Kosovskoj Mitrovici // Br. 5 (1970), str. 246–247. COBISS.SR-ID [1536097531](#)

**[70] ŠEKERINSKI, Rista**

Stambena zgrada za nastavnike Beogradskog Univerziteta / Rista Šekerinski ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski prevela Ala Manželej]. - Uporodo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 3 (1966), str. 141–144. COBISS.SR-ID [1536093435](#)

**[71] TRBOJEVIĆ, Ranko**

Školski centar SUCVP u Beogradu / Ranko Trbojević ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Školski centar Civilne vazdušne plovidbe u Beogradu // Br. 6 (1972), str. 13–15. COBISS.SR-ID [1536099579](#)

**[72] TVRTKOVIĆ, Vladimir**

Tehnološki fakultet u Novom Sadu / Vladimir Tvrtković, Dejan Nastić, Branko Aleksić ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski preveo Filip Pavlović]. - Uporodo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 4 (1966), str. 171–176. COBISS.SR-ID [1536094971](#)

**[73] TVRTKOVIĆ, Vladimir**

Tipiska stambena zgrada u Osijeku / Vladimir Tvrtković ; [prevod na engleski Boško Čolak-Antić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 7 (1975), str. 22–23. COBISS.SR-ID [1536104443](#)

**[74] ZLOKOVIĆ, Milan**

Nova učiteljska škola u Prizrenu : studijska primena modularne koordinacije mera na projekat zgrade montažnog tipa / Milan Zloković, Milica Mojović, Đorđe Zloković. - Rezime na francuskom jeziku // Br. 1 (1961), str. 15–22. COBISS.SR-ID [1536086523](#)

**[75] ZLOKOVIĆ, Milan**

Turističko naselje u Ulcinju / Milan Zloković, Đorđe Zloković, Milica Mojović ; [prevod na francuski Darinka Marodić, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., fr. i rus. jeziku // Br. 5 (1970), str. 216–223. COBISS.SR-ID [1536096507](#)

**[76] ZLOKOVIĆ, Milan**

Viša pedagoška škola u Prizrenu / Milan Zloković, Đorđe Zloković ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp., eng. i rus. jeziku // Br. 6 (1972), str. 38–39. COBISS.SR-ID [1536102395](#)



**[77] ŽIVADINOVIĆ, Mihailo**

Zgrada odeljenja vrhovnog suda u Prištini / Mihailo Živadinović, Zoran Žunković, Božidar Simović ; [prevod na engleski Milivoje Isailović, na ruski Ala Manželej]. - Naslovi ispod slika dati na srp, eng. i rus. jeziku. - Naslov u sadržaju: Zgrada odeljenja vrhovnog suda u Prištini // Br. 6 (1972), str. 36–37.

COBISS.SR-ID [1536102139](#)

**[78] ŽUNKOVIĆ, Zoran**

Zgrada pravosudnih ustanova u Beogradu / Zoran Žunković, Mihailo Živadinović, Božidar Simović ; [tekst na francuski i engleski preveo Milivoje Isailović, na ruski preveo Filip Pavlović]. - Uporedo štampan tekst na srp., fr., rus. i eng. jeziku // Br. 4 (1966), str. 193–198.

COBISS.SR-ID [1536095739](#)

**Регистар наслова**

Adaptacija unutrašnje organizacije i enterijera zgrade Narodnog muzeja u Beogradu [9](#)

Aneks Filološkog fakulteta u Beogradu [55](#)

Biološki institut u Beogradu [31](#)

Blok 30 u Novom Beogradu [32](#)

Centar mesne zajednice „Julino brdo“ u Beogradu [33](#)

Centar naselja Dračevo kod Skoplja [4](#)

Centar opštine Palilula u Beogradu [34](#)

Centar za rehabilitaciju gluvih u Beogradu [24](#)

Dogradnja i adaptacija Pravnog fakulteta u Beogradu [43](#)

Dom stranih studenata u Beogradu [46](#)

Gradski stadion u Kraljevu [48](#)

Građevinski školski centar u Titogradu [14](#)

Hotel na Tjentištu [63](#)

Hotel stacionar u Banjskoj [68](#)

Hotel u Kraljevu [49](#)

Idejno urbanističko rešenje Ivanovih Korita pod Lovćenom [5](#)

Industrijska škola željezare „Boris Kidrič“ u Nikšiću [47](#)

Informativni centar na Tjentištu [64](#)

Institut „Nikola Tesla“ u Novom Beogradu - idejni projekat [10](#)

Institut za patološku fiziologiju u Beogradu [35](#)

Institut za šumarstvo u Beogradu [51](#)

Istorijsko-Filozofski fakultet u Beogradu [23](#)

Klinički blok Medicinskog fakulteta u Beogradu [25](#)

Kolektivna stambena zgrada u Kraljevu [50](#)

Lapidarijum iznad podignute Trajanove table [2](#)

Lazaret u Petrovcu na moru [38](#)

Narodna biblioteka u Beogradu [22](#)

Nastavni centar Poljoprivrednog i veterinarskog fakulteta Zemun-polje [66](#)

Neurohirurška klinika u Beogradu [26](#)

Nova učiteljska škola u Prizrenu [74](#)

Novi kompleks elektroindustrije „Obod“ na Cetinju [6](#)

Novi nastavni centar poljoprivrednog centra - Radmilovac [7](#)

Objekt „Panorame Bitke na Sutjesci“ - Tjentište [65](#)

Paviljon za međunarodne putnike aerodroma u Titogradu [16](#)

Pinosava [19](#)

Poljoprivredne zgrade [62](#)

Prethodna studija za regionalni plan dela Beogradskog sreza [20](#)

Prihvatna stanica Ferijalnog saveza Jugoslavije u Beogradu [18](#)

Projekt restorana IV obroka elektrolize cinka u Kosovskoj Mitrovici [69](#)

Psihijatrijski dispanzer sa stacionarom u Beogradu [27](#)

Radnički univerzitet u Novom Sadu [12](#)

Razvojno istraživački centar „Termoelektro“ u Beogradu [1](#)

Samački hotel za nastavnike Beogradskog Univerziteta i studentski domovi [39](#)

Saobraćajni fakultet u Beogradu [44](#), [45](#)

Spomen-dom Resanovci [3](#)

Stambena zgrada u Držićevoj ulici u Beogradu [15](#)

Stambena zgrada u Ivankovačkoj ulici u Beogradu [36](#)

Stambena zgrada u Požeškoj ulici u Beogradu [52](#)

Stambena zgrada za nastavnike Beogradskog Univerziteta [70](#)

Stambeno naselje Bežanija u Novom Beogradu [37](#)

Stambeno naselje Univerziteta na Banovom brdu [60](#)

Stambeno poslovni blok na uglu ulica Gospodara Vučića i Bačvanske u Beogradu [67](#)

Stomatološki fakultet i klinike u Beogradu [42](#)

Studentski dom sa društvenim objektom u Beogradu [56](#), [57](#)

Studentski domovi na Banovom Brdu u Beogradu [40](#)

Studentski domovi „Patris Lumumba“ i kod Gradske bolnice u Beogradu [41](#)

Studentski klub „Pane Đukić“ u Beogradu [61](#)

Studija programa i programska skica nove glavne železničke stanice u Beogradu [13](#)

Studija seoskog naselja Železnik [21](#)

Školski centar SUCVP u Beogradu [71](#)

Školski reaktor u Beogradu [17](#)

Tehnički fakultet u Nišu [59](#)

Tehnološki fakultet u Novom Sadu [72](#)

Termo blok Medicinskog fakulteta u Beogradu [28](#)

The Industrial School of the „Boris Kidrič“ Foundry - Nikšić [47](#)

The School Centre Building in Titograd [14](#)

Tipska stambena zgrada u Osijeku [73](#)

Turističko naselje u Ulcinju [75](#)

Upravna zgrada „Jugooceanije“ u Kotoru [58](#)

Urbanističko uređenje kompleksa Medicinskog fakulteta u Beogradu [29](#)

Uređenje fabričkog kruga elektroindustrije „Obod“ u Cetinju [53](#)

Uređenje fabričkog kruga fabrike satova „Insa“ u Zemunu [54](#)

Vinski podrum u Radmilovcu [8](#)

Viša pedagoška škola u Prizrenu [76](#)

Zavod za fizioterapiju i medicinsku rehabilitaciju u Igalu [11](#)

Zgrada odeljenja vrhovnog suda u Prištini [77](#)

Zgrada pravosudnih ustanova u Beogradu [78](#)

Železnička stanica u Titovom Užicu [30](#)

## Именски регистар

Aleksić, Branko [4](#), [14](#), [72](#)

Anagnosti, Petar [9](#)

Antić, Boško Čolak – *vidi Čolak-Antić, Boško*

Antić, Ivan [1](#)

Bogdanović, Bogdan [2](#)

Borovnica, Nedeljko [3](#), [67](#)

Bosnić, Evgenije (prevodilac) [7](#), [10](#), [17](#), [24](#), [41](#), [46](#), [51](#), [52](#), [55](#), [59](#)

Čagić, Predrag [67](#)

Čolak-Antić, Boško (prevodilac) [1](#), [30](#), [32](#), [33](#), [34](#), [37](#), [44](#), [53](#), [54](#), [61](#), [63](#), [64](#), [67](#), [68](#), [73](#)

Damjanović, Vojislav [5](#), [6](#), [7](#), [8](#), [62](#)

Deroko, Aleksandar [9](#)

Dobrović, Nikola [10](#), [11](#)

Đokić, Milan [12](#), [13](#)

Hajdin, Božidar [67](#)

Hrabovski, Oskar [4](#), [62](#)

Ilić, Dragan [15](#), [47](#)

Isailović, Milivoje (prevodilac) [2](#), [4](#), [7](#), [8](#), [10](#), [15](#), [16](#), [17](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [29](#), [31](#), [36](#), [38](#), [39](#), [40](#), [41](#), [42](#), [43](#), [45](#), [46](#), [48](#), [51](#), [52](#), [55](#), [56](#), [57](#), [59](#), [66](#), [70](#), [71](#), [72](#), [76](#), [77](#), [78](#)

Ivković, Vladislav [16](#)

Janković, Božidar [17](#)

Jovanović, Jovan [18](#)

Kojić, Branislav [19](#), [20](#), [21](#), [62](#)

Krasojević, Pavle [59](#), [67](#)

Kurtović, Ivo [22](#)

Ličina, Svetislav [23](#)

Lojanica, Milan [67](#)

Macura, Milorad [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [29](#)

Mandić, Stanko [30](#)

Manželej, Ala (prevodilac) [1](#), [3](#), [4](#), [6](#), [8](#), [9](#), [12](#), [15](#), [16](#), [22](#), [23](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [29](#), [30](#), [31](#), [32](#), [33](#), [34](#), [35](#), [36](#), [37](#), [38](#), [39](#), [40](#), [42](#), [43](#), [44](#), [45](#), [49](#), [50](#), [53](#), [54](#), [56](#), [57](#), [60](#), [61](#), [63](#), [64](#), [65](#), [67](#), [68](#), [69](#), [70](#), [71](#), [73](#), [75](#), [76](#), [77](#)

Marodić, Darinka (prevodilac) [3](#), [6](#), [9](#), [12](#), [35](#), [49](#), [50](#), [60](#), [65](#), [69](#), [75](#)

Martinović, Uroš [5](#), [31](#), [32](#), [33](#), [34](#), [35](#), [36](#)

Marušić, Darko [37](#)

Marušić, Milenija [37](#)

Midić, Vojislav [12](#)

Milenković, Branislav [4](#), [14](#), [38](#), [39](#), [40](#), [41](#)

Miodragović, Milan [37](#)

Mitrović, Milan [42](#), [52](#)

Mojović, Milica [74](#), [75](#)

Naslas, Mihajlo [17](#)

Nastić, Dejan [4](#), [14](#), [43](#), [44](#), [45](#), [72](#)

Nenadović, Mateja [58](#)

Nestorović, Bogdan [14](#), [46](#), [47](#)

Novaković, Borko [48](#), [49](#), [50](#)

Pavlović, Filip (prevodilac) [2](#), [48](#), [66](#), [72](#), [78](#)

Pavlović, Momčilo [31](#), [51](#), [52](#)

Pejović, Nadežda [53](#), [54](#)

Pejović, Vojislav [68](#)

Petrović, Božidar [48](#)

Petrović, Đorđe [41](#), [55](#), [56](#), [57](#), [58](#)

Petrović, Miodrag [59](#)

Petrović, Zoran [4](#), [5](#), [9](#), [19](#), [20](#), [21](#), [60](#), [61](#)

Radojević, Aleksandar [60](#)

Radović, Ranko [63](#), [64](#), [65](#)

Saičić, Nikola [4](#)

Simonović, Đorđe [19](#), [20](#), [21](#), [62](#), [66](#)

Simović, Božidar [77](#), [78](#)

Stjepanović, Aleksandar [17](#)

Stojkov, Bogdan [68](#), [69](#)

Šekerinski, Rista [70](#)

Trbojević, Ranko [59](#), [71](#)

Tvrtković, Vladimir [4](#), [72](#), [73](#)

Zloković, Đorđe [62](#), [74](#), [75](#), [76](#)

Zloković, Milan [74](#), [75](#), [76](#)

Živadinović, Mihailo [77](#), [78](#)

Žunković, Zoran [77](#), [78](#)

## Предметни регистар

Aerodromska zgrada – Arhitektonski projekti – Podgorica (Crna Gora) [16](#)

Aneks Filološkog fakulteta – Beograd [55](#)

Biološki institut – Beograd [31](#)

Centar mesne zajednice Julini brdo – Beograd [33](#)

Centar opštine Palilula – Beograd [34](#)

Centar za rehabilitaciju gluвих – Arhitektonski projekti – Beograd [24](#)

Elektroindustrija „Obod” – Cetinje (Crna Gora) [6](#), [53](#)

Fabrika satova „Insa” – Zemun [54](#)

Fabrike – Arhitektonski projekti

- Cetinje (Crna Gora) [6](#), [53](#)

- Zemun [54](#)

Fakulteti

- Arhitektonski projekti – Beograd [7](#), [17](#), [23](#), [25](#), [28](#), [42](#), [43](#), [44](#), [45](#), [55](#), [66](#)

- Urbanizam – Beograd [29](#)

Ferijalni savez – Prihvatna stanica – Beograd [18](#)

Filozofski fakultet – Beograd [23](#)

Građevinski školski centar – Podgorica (Crna Gora) [14](#)

Hoteli - Arhitektonski projekti

- Banjska [68](#)

- Kraljevo [49](#)

- Tjentište (Republika Srpska) [63](#)

- Idejni regulacioni plan – Seosko naselje – Železnik [21](#)  
 Idejni urbanistički plan – Seoska naselja – Pinosava [19](#)  
 Idejno urbanističko rešenje – Ivanova Korita (Crna Gora) [5](#)  
 Industrijska škola željezare „Boris Kidrič” – Nikšić (Crna Gora) [47](#)  
 Industrijske zgrade – Arhitektonski projekti – Kotor (Crna Gora) [58](#)  
 Institut „Nikola Tesla” – Beograd [10](#)  
 Institut za patološku fiziologiju – Beograd [35](#)  
 Institut za šumarstvo – Beograd [51](#)  
 Instituti - Arhitektonski projekti – Beograd [10](#), [31](#), [35](#), [51](#)  
 Istraživački centri – Arhitektonski projekti – Beograd [1](#)
- Jugoceanija – Kotor (Crna Gora) [58](#)**
- Klinike – Arhitektonski projekti – Beograd [42](#)**
- Lazaret – Arhitektonski projekti – Petrovac (Crna Gora) [38](#)**
- Medicinski fakultet – Beograd [25](#), [28](#), [29](#)**  
 Memorijalni kompleks – Arhitektonski projekti – Tjentište (Republika Srpska) [64](#), [65](#)  
 Mesne zajednice – Arhitektonski projekti – Julino brdo – Beograd [33](#)  
 Muzeji – Arhitektonski projekti – Đerdap [2](#)
- Narodna biblioteka – Arhitektonski projekti – Beograd [22](#)**  
 Narodni muzej – Arhitektonski projekti – Beograd [9](#)  
 Naselja – Urbanizam – Dračevo (Makedonija) [4](#)  
 Nastavni centar Poljoprivrednog fakulteta – Radmilovac [7](#)  
 Neurohirurška klinika – Arhitektonski projekti – Beograd [26](#)
- Opštine – Urbanizam – Beograd [34](#)**
- Poljoprivredne zgrade [62](#)**  
 Poljoprivredni fakultet – Beograd [7](#)  
 Poljoprivredni fakultet – Beograd [66](#)  
 Pravni fakultet – Beograd [43](#)  
 Psihijatrijski dispanzer – Arhitektonski projekti – Beograd [27](#)
- Radnički univerzitet – Arhitektonski projekti – Beograd [12](#)**  
 Regionalni plan – Beograd [20](#)  
 Restorani – Arhitektonski projekti – Kosovska Mitrovica [69](#)
- Samački hoteli – Arhitektonski projekti – Beograd [39](#)**  
 Saobraćajni fakultet – Beograd [44](#), [45](#)  
 Spomen dom – Arhitektonski projekti – Resanovci (Bosna i Hercegovina) [3](#)  
 Stadioni – Arhitektonski projekti – Kraljevo [48](#)  
 Stambena naselja  
 - Arhitektonski projekti – Beograd [32](#), [34](#), [37](#), [60](#)  
 - Urbanizam – Beograd [32](#)
- Stambene zgrade – Arhitektonski projekti**  
 - Beograd [15](#), [36](#), [52](#), [70](#)  
 - Kraljevo [50](#)  
 - Osijek (Hrvatska) [73](#)
- Stambeno poslovni blok**  
 - Arhitektonski projekti – Beograd [67](#)  
 - Urbanizam – Beograd [67](#)
- Stomatološki fakultet – Beograd [42](#)**  
 Studentski domovi – Arhitektonski projekti – Beograd [39](#), [40](#), [41](#), [46](#), [56](#), [57](#)
- Studentski klub – Arhitektonski projekti – Beograd [61](#)**  
 Sudske zgrade – Arhitektonski projekti  
 - Beograd [78](#)  
 - Priština [77](#)
- Škole – Arhitektonski projekti**  
 - Beograd [71](#)  
 - Nikšić (Crna Gora) [47](#)  
 - Podgorica (Crna Gora) [14](#)  
 - Studije – Prizren [74](#)  
 - Studije – Podgorica (Crna Gora) [14](#)
- Školski reaktor Elektrotehničkog fakulteta – Beograd [17](#)**
- Tehnički fakultet – Arhitektonski projekti – Niš [59](#)**  
 Tehnološki fakultet – Arhitektonski projekti – Novi Sad [72](#)  
 Termo blok (Medicinski fakultet) – Arhitektonski projekti – Beograd [28](#)  
 Turistička naselja – Arhitektonski projekti – Ulcinj (Crna Gora) [75](#)
- Učiteljska škola – Prizren [74](#)**
- Vinski podrum – Arhitektonski projekti – Radmilovac [8](#)**  
 Viša pedagoška škola – Arhitektonski projekti – Prizren [76](#)  
 Vrhovni sud – Priština [77](#)
- Zavod za rehabilitaciju – Arhitektonski projekti – Igalo (Crna Gora) [11](#)**
- Železničke stanice**  
 - Arhitektonski projekti – Užice [30](#)  
 - Studije – Beograd [13](#)

## **Географски регистар**

### **Banjska [68](#)**

Beograd [1](#), [9](#), [10](#), [12](#), [13](#), [15](#), [17](#), [18](#), [20](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [29](#), [31](#), [32](#), [33](#), [34](#), [35](#), [36](#), [37](#), [39](#), [40](#), [41](#), [42](#), [43](#), [44](#), [45](#), [46](#), [51](#), [52](#), [55](#), [56](#), [57](#), [60](#), [61](#), [66](#), [67](#), [70](#), [71](#), [78](#)

Cetinje (Crna Gora) [6](#), [53](#)

Dračevo (Makedonija) [4](#)

Đerdap [2](#)

Igalo (Crna Gora) [11](#)

Ivanova Korita (Crna Gora) [5](#)

Kosovska Mitrovica [69](#)

Kotor (Crna Gora) [58](#)

Kraljevo [48](#), [49](#), [50](#)

Nikšić (Crna Gora) [47](#)

Niš - Tehnički fakultet [59](#)

Novi Sad [72](#)

Osijek (Hrvatska) [73](#)

Petrovac (Crna Gora) [38](#)

Pinosava [19](#)

Podgorica (Crna Gora) [14](#), [16](#)

Priština [77](#)

Prizren [74](#), [76](#)

Radmilovac 7, 8  
Resanovci (Bosna i Hercegovina) 3  
Tjentište (Republika Srpska) 63, 64, 65  
Ulcinj (Crna Gora) 75  
Užice 30  
Zemun 54  
Železnik 21

### Хронолошки регистар

1961

- број 1 5, 11, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 47, 58, 62, 74

1966

- број 2 7, 10, 17, 24, 41, 46, 51, 52, 55, 59
- број 3 15, 23, 31, 39, 40, 42, 43, 56, 57, 70
- број 4 2, 48, 66, 72, 78

1970

- број 5 3, 6, 9, 12, 35, 49, 50, 60, 65, 69, 75

1972

- број 6 4, 8, 16, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 36, 38, 45, 71, 76, 77

1975

- број 7 1, 30, 32, 33, 34, 37, 44, 53, 54, 61, 63, 64, 67, 68, 73

### ЛИТЕРАТУРА

- Đurić, M. (2017) *Novo groblje u Baroševcu, Arhitektura i urbanizam* **45**, str. 38–44.
- Gordić, M.M. (2018) *Izrada bibliografije časopisa Acta Agriculturae Serbica (1996–2016) u digitalnom formatu, Bibliotekar, god. LX, br. 1*, str. 93–103.
- Griff, N.B., C. de Mendonça, P.A. Goinhas (2018) *From conception to perception – The meddling of the immaterial into the body; a critical appraisal of the work of EMBAIXADA, Arhitektura i urbanizam* **47**, str. 65–72.
- Marić, I., (ur.) (2014) *Jubilej 60 godina Instituta za arhitekturu i urbanizam Srbije 1954–2014*, Beograd: IAUS
- Milinković, M. (2018) *Časopis Arhitektura i urbanizam - bibliometrijska analiza, Arhitektura i urbanizam* **47**, 7–24. doi:10.5937/a-u0-19312
- Milinković, M. (2016) *The Bibliometric and Citation Analyses of the SPATIUM Journal, Infotheca – Journal For Digital Humanities* **16 (1–2)**. doi:10.18485/infotheca.2016.16.1\_2.4
- Mihailović, D. (1999) *Metodologija naučnih istraživanja*, Beograd: Fakultet organizacionih nauka
- Perišić, D. (1994) *Uz prvi broj, Arhitektura i urbanizam* **1**, Beograd: IAUS
- Pravilnik o postupku, načinu vrednovanja i kvantitativnom iskazivanju naučnoistraživačkih rezultata istraživača (Sl. glasnik RS, br. 24/2016,21/2017 i 38/2017).*
- Trtovac, A. (2017) *Pronalaženje informacija u digitalnim bibliotekama*, Beograd: Univerzitetska biblioteka „Svetozar Marković“
- Uredba o osnivanju Instituta za arhitekturu i urbanizam (1961, 3. jun), Službeni glasnik NRS* **23**, 366–367.
- Vraneš, A. (2010) *Osnovi teorije i istorije bibliografije*, Banjaluka, Beograd: Narodna i Univerzitetska biblioteka Republike Srpske, Filološki fakultet
- Зборник радова (1961–1975), 1–7.*